

さい 「賽の神」

1月15日は小正月。法改正により必ずしも15日が休日とはならなくなったため、今年は日曜日の14日を中心に町内各地域で賽の神が行われました。

しばらくぶりの大雪に見舞われたこの冬、燃え盛る賽の神の火を囲み、暖をとりながら新年の無病息災を願いました。



一月二十五日、朝から太陽の光が降り積った白い雪原に注いで、一月に入って始めて和らいだ一日となった。それでも冬の冴えた空気は、午後遅くにはあたりの景色を一変させる程に冷え込んで、山の木々は先日来の激しかった雪の跡を残していた。一週間以上わたって降り続いた雪は十七日には積雪深も最高を記録し、木沢地区では三メートル近くに達したと思われる。

コラム

町長室から ③③

川口町長 星野和久

知れないものがある。明治以来の中央集権型社会における財源依存体質は、社会の隅々にまで潜在的に弥漫して、その根深さといふ表向きに、地方分権社会の到来と裏腹に、如何に現実の社会をこのことから程遠いものにしていくのか。私達の社会は、この自治の主体をいまだ経験したことのない、ようやく制度としてそのことが保障されようとしている発展段階にある社会と云ってよい。つまり、地方分権が名実ともに確立した社会となるには、これから長い年月を必要とするのである。地方自治はまさに民主主義の学校でもあるのです。

市町村の合併とは、自治の主体を核として地域社会が自立する道を喪失する選択肢のリスクを持っていると言つても過言ではないのです。このことは、過疎や豪雪と言つた条件不利地域としての中山間地の農村社会においては特に顕著のよう

川口の山野草 ④⑤ ツクバネソウ (ユリ科)

わが屋戸に生ふる土針心ゆも
想はぬ人の衣に摺らゆな

万葉集 卷7-1338

(わが庭に生い立つ土針よ。お前を心から思つてもいぬ人の衣に摺りつけられないようにね……)の意。



ほかの男から言い寄られても、真にお前を思っているのはわたしだけなんだから、なびいてはいけないよ、と言っているのでしょう。

此の花は万葉集に一度だけ登場しますが、花の名「土針」は「ツクバネソウ」とも「メハジキ」とも言われますが、説の真偽は別として、「摺り」つまり草木染めの染料だったようです。

和名の「ツクバネ」は、輪生葉を羽根つき羽根に見たてたことかといわれます。

茎は高さ15〜40cm、葉は四個輪生し、長さ4〜10cm、無柄。茎頂に長さ3〜10cmの花柄を立て、緑色の花を上向きにつけます。

外花被片四個は被針形で長さ1〜2cm、内花被はなく、雄しべは八個、雌しべの柱頭は四個、花期は5〜8月で、分布はほぼ日本全土です。

またこの花の仲間には「クルマバツクバネ」や「エンレイソウ」があります。

(写真・文 木沢 鈴木良治さん)

あとがき

「21世紀最初の食事」は何でした？子どもがいる首都圏の既婚女性を対象に行ったあるアンケート結果では、お雑煮、おせちと答えた人が7割を越えていたとか。また大晦日には9割弱が年越しそばを食べたそうです。21世紀にして意外に皆さん伝統的な食文化を守っている様子。クリスマスケーキ、土用の丑の日のうなぎなど、なぜその日に食べるのかいまいち意味がわからなくても、食べることなどでなんとなく気分浸ることもできたりするから不思議なものです。ちなみに私の「20世紀最後の食事」はたろこスバゲッティ、「21世紀最初の食事」は石焼ヒビンバ。我ながら、なんととも季節感のない食生活……

住民税・所得税の申告はお早めに!

〈申告期間は2月16日～3月15日〉

今年も住民税と所得税の申告時期になりました。申告の受付は2月16日からです。町では期間中別記の日程で巡回申告相談を実施しますのでご利用ください。



申告が必要な方

- ◇ 農業や商業などの事業を営んでいる方、不動産(地代・家賃等)や配当利子などの所得のある方
- ◇ 土地や建物など資産を売却し、平成12年中に所得のあった方
- ◇ 給与所得者で、給与の年収が200万円を越える方、又は2か所以上から給与を受けている方や給与所得以外の所得がある方
- ◇ 給与所得者や年金受給者で年末調整をしなかった方
- ※ 年金を受給したり、内職などの収入がある方で、所得税の申告が必要なくても住民税の申告は必要です。
- ※ 給与以外の所得が20万円以下の方は所得税の申告は必要ありませんが、住民税の申告は必要です。

申告に必要なもの

- ◆ 申告書
- ◆ 住民税申告書
- ◆ 確定申告書(税務署より事前に送付されている方は、開封し、記入できる所は記入しておいてください)
- ◆ 申告者本人名義の預(貯)金の口座番号(納税・還付は申告者本人名義の口座に限られます)
- ◆ 印鑑(認印)
- ◆ 給与、年金等の源泉徴収票(家族の分も用意しておくとう便利です)
- ◆ シルバー人材センターからの配分金支払証明書
- ◆ 白色申告者は収支内訳書(又は収入や必要経費の内容を記載している帳簿類)

サラリーマンの確定申告



- ◇ 各種控除を受ける時は次の書類をご用意ください
- ◇ 社会保険料控除
- 任意継続保険料などの領収書又は支払証明書
- ◇ 生命保険料控除・損害保険料控除
- 生命保険、火災保険などに支払った掛金の証明書
- ◇ 医療費控除
- 平成12年中に医療機関などに支払った医療費の領収書・内訳書・証明書
- ◇ 雑損控除
- 火災、盗難、雪害費用など、災害に関連して支払った領収書または損害証明書(事前に税務署又は役場へお問い合わせください)
- ◇ 寄付金控除・政党等寄付金控除
- 税務署又は役場へお問い合わせください。
- ◇ 住宅借入金等特別控除(本年から受けられる方又は既に受けているが税務署から証明書を交付されていない方)
- 〈新築住宅の場合〉
- ・ 登記簿謄本
- ・ 請負契約書
- ・ 売買契約書
- ・ 住民票の写し
- ・ 金融機関等から交付を受けた住宅取得資金に係る借入金の年末残高

- 等証明書
- 〈増改築等の住宅の場合〉
- ・ 建築確認通知書の写若しくは検査済証の写又は建築士から交付を受けた増改築工事証明書
- ・ 登記簿謄本
- ・ 請負契約書
- ・ 住民票の写し
- ・ 金融機関等から交付を受けた住宅取得資金に係る借入金の年末残高等証明書
- 〈住宅の敷地の同時取得又は先行取得の場合〉
- ・ 敷地の登記簿謄本
- ・ 敷地の売買契約書

定率減税はいつなるの??

- 平成12年分の所得税
- 所得税額の20%相当額 (最高25万円)
- 平成13年度分住民税
- 所得割額の15%相当額 (最高4万円)

振替納税のおすすめ

所得税の納期限は3月15日(窓口納付の場合)です。納税は手間もかからず便利で確実な振替納税をご利用ください。なお、

振替納税の振替日は4月18日になります。振替日の2、3日前には、預金残高をお確かめください。

申告は 自書申告で



住民税巡回申告相談日程

巡回申告相談は、下記日程により実施します。営業・事業・外交員などの所得、譲渡所得のある方は税務署で申告してください。

平成13年度分 住民税巡回申告相談日程

期 日	時 間	地 区 名	会 場	期 日	時 間	地 区 名	会 場
2/16(金)	9時～16時	八郎場	和南津集落センター	3/3(土)	9時～16時	全町内	生涯学習センター
2/19(月)		上河原		3/4(日)		荒谷	荒谷会館
2/20(火)	9時～16時	長坂	木沢集落センター	3/5(月)	13時～16時	武道窪	ふれあい交流館
2/21(水)		下村		3/6(火)		相川1～3	ふれあい交流館
2/22(木)	9時～16時	木沢・峠	西川口集落センター	3/7(水)	9時～12時	貝の沢	貝の沢交流集会所
2/23(金)		小和北		3/7(水)		13時～16時	牛ヶ島
2/26(月)	9時～16時	原新田	西川口集落センター	3/8(木)	9時～16時	川口1～3	生涯学習センター
2/26(月)		中新田		3/9(金)		川口4～7	
3/1(木)	9時～16時	中山	中山生活改善センター	3/12(月)	9時～16時	前原中	田麦山会館
3/2(金)		野田		3/13(火)		大形内	
		竹田				大谷小	
		牛ヶ首				高小	

《期日》 2月10日(土)～11日(日)
 《会場》 キャンパス川口多目的広場
 《主催》 雪洞火ぼたる祭実行委員会

「雪灯り廻廊」作成予定

昨年よりさらに範囲を広げる予定で準備を進めています。お近くにお住まいの皆さんのご協力をお願いします。

会場までの雪壁に灯された20,000本のキャンドルが町中をあたかな光で包み込みます。サン・ローラ川口から望む幻想の世界は絶景！ぜひお出かけください。

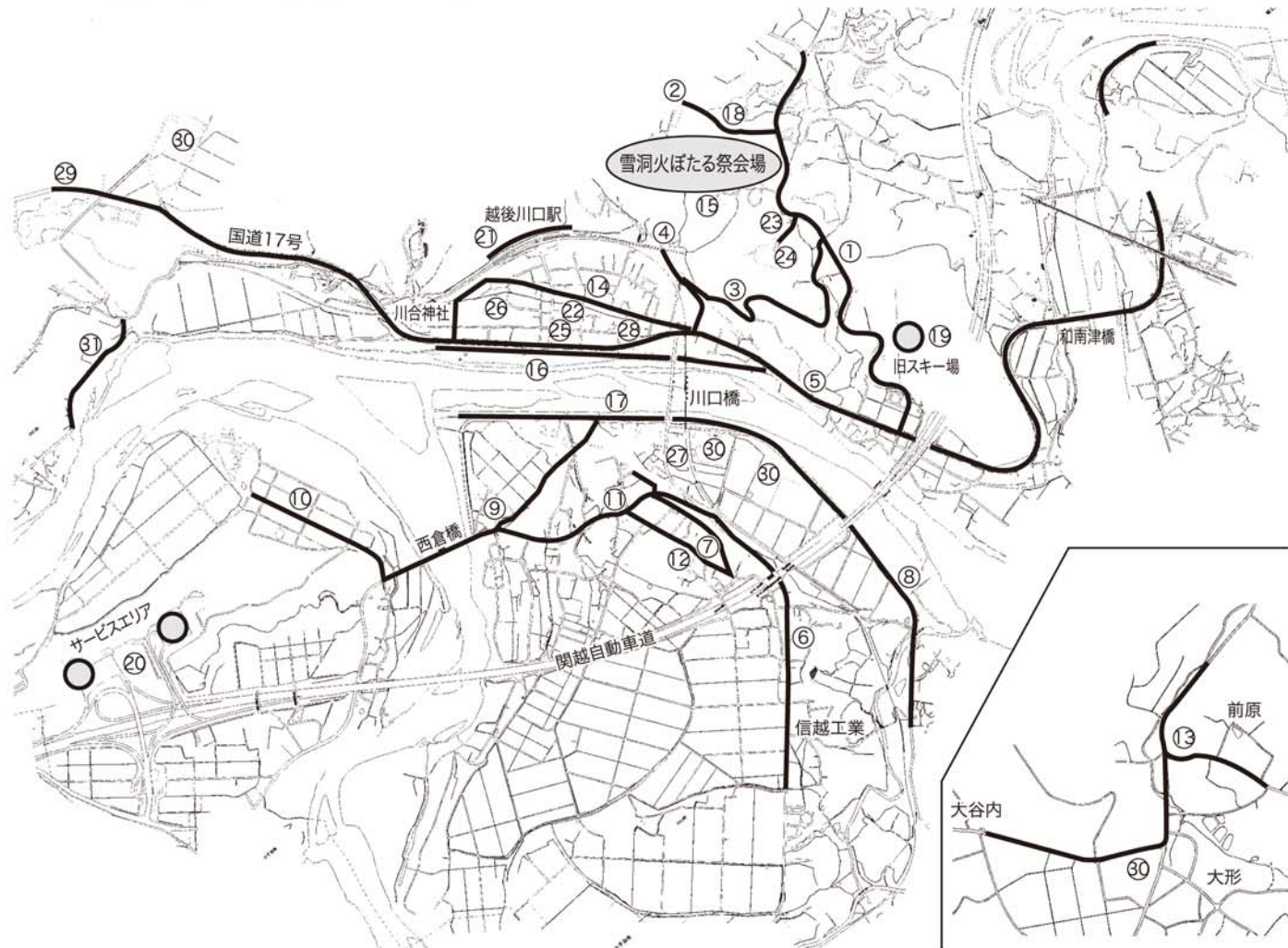
えちごかわぐち物語・冬

雪洞火ぼ

雪国越後かわぐちの夜、

雪灯りコンテストを実施します！

今年も各地区で雪灯りコンテストが実施されます。町中を皆さんオリジナルの雪灯りでいっぱいにしませんか。ステキな作品には賞品もご用意。ふるってご参加ください！



①中山竹田線	⑨西川口内ヶ巻線	⑰魚野川堤防西	⑳農協
②小丸山線	⑩町道牛ヶ島西川口線	⑱駐車場、活用センター	㉑末広荘
③赤坂線	⑪川口塩殿線	⑲旧スキー場	㉒ぬくもり荘
④小千谷川口大和線(東)	⑫小西屋～西川口保育園	㉓サービスエリア	㉔郵便局
⑤国道17号	⑬前原～大形～大谷内	㉔越後川口駅	㉕消防署
⑥小千谷川口大和線(西)	⑭川合神社～石田屋、駅前通り	㉕役場周辺	㉖町内小中学校
⑦八バ西川口線	⑮オートキャンプ場周辺	㉖サンローラ川口	㉗牛ヶ島(県道天納川口線)
⑧西川口和南津線	⑯魚野川堤防東	㉗交流体験館	

たる祭

ファンタジーに出逢う

2月10日(土) 夜の部

- *雪灯り廻廊 (17:00～24:00)**
会場までの雪壁に設置された2万本の灯りの廻廊をくぐりぬけファンタジーの世界へ
- *勇壮タイムツ競争 (18:30～19:30)**
地域のエネルギーを一つにして、勇壮果敢に雪の中を走り回ります。
- *雪洞火ぼたるむら (18:00～20:30)**
まつりのメイン会場。雪洞火ぼたるの上部から中の明りがもれることで「ほたるの灯」の幻想的なイメージを創りあげます。
- *風船ぼたる (18:00～20:30)**
会場入口でホテルのようなメルヘンチックな風船を配布(協力金100円)します。(先着500名)
- *食の幸めぐり (18:00～20:30)**
「野の幸」、「山の幸」、「川の幸」をテーマに、食を満喫。
- *ふるさと市場 (18:00～20:30)**
地元町民が製作した手工芸品などを販売します。(参加団体：よらんかい、木沢焼き、繭の会、柳の会、交流体験館)
- *ファンタジックステージ(18:00～20:30)**
フルート、オカリナ、トランペットの生演奏で会場をより幻想的な世界に…
- *ジャンボ滑り台 (18:00～20:30)**
昨年よりさらにグレードアップ！子供たちに大人気！
- *ライトアップ (18:00～20:30)**
オートキャンプ場の林をライトアップ
- *フィナーレ (20:30頃)**
夜祭りの最後を飾る火を使ったフィナーレ！花火が冬の夜空に花開きます。

無料シャトルバスを運行します

《日時》10日(土)17:00～21:30の間に巡回
 《停留場所》
 越後川口駅⇄役場⇄中山(キャンパス川口ゲート付近)⇄サン・ローラ川口

※駐車場が限られているため、お車での御来場はお控えください。

2月11日(日) 昼の部

- *雪上ゴルフ大会 (10:00～11:50)**
9ホールの雪上コースをテニスボールでプレー
※申込先：家族旅行村振興課 ☎89-4171
 - *歩くスキー (10:00～11:30)**
川口町の真っ白な雪原を楽しみませんか。
※申込先：家族旅行村振興課 ☎89-4171
 - *家族雪上チャレンジゲーム (10:00～)**
雪だるま重さ合わせゲーム、雪上人馬レース他
※申込先：教育委員会 ☎89-2119
 - *雪洞探検クイズラリー (11:00～)**
雪洞を歩き回り、雪洞内の地域にちなんだ問題を解いていきます。
※申込先：教育委員会 ☎89-2119
 - *地区館対抗雪上レクリエーション (11:20～)**
スノーダンプ・かんじきリレー、雪上水くみりレー
※申込先：教育委員会 ☎89-2119
 - *自由参加 (10:00～12:00)**
ストラックアウト、スノーモービルラフティング
 - *マジックバルーン教室(11:50～)**
1本の風船がかわいい動物やお花に大変身！
※小学生以下先着100名 参加無料
 - *屋台村**
500人鍋や甘酒の無料サービス
 - *キャンドル大抽選会(12:20頃～)**
キャンドルを5個買う毎に1枚抽選券がついてきます。抽選券は当日会場にお持ちください。
※キャンドルは、各地区の商店等で取り扱っています。
- キャンドル大抽選会賞品**

1等 旅行券(5万円相当)
 2等 自転車、ファンヒーター、カメラ
 3等 鮭、調味料セット、洗剤セット、缶詰セット、キャンパス川口温泉券
- *大抽選会 (12:20頃～)**
抽選券は会場にて抽選開始前に1人1枚ずつ配布します。プレステ2やゲームボーイが当たるかも…

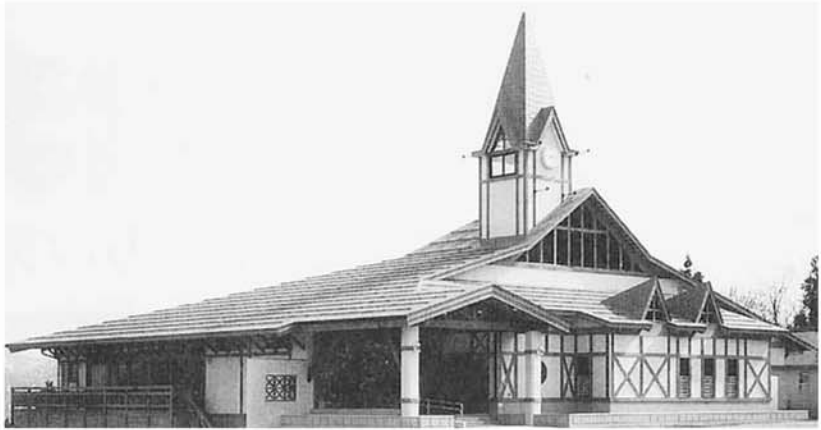
「キャンパス川口温泉」無料開放

《日時》10日(土) 21:00～24:00
 冷えた体を成分の濃～い温泉でぽっかぽか！

地域文化が交流し合う「コミュニケーションスペース」を目指して 交流体験館「杜のかたらい」

ではこんなことをやっています。

交流体験館「杜のかたらい」は、生涯学習推進の中核施設として、町民の教養文化の高揚と交流活動を通じた町民活動の増進を目的に昨年4月にオープンしました。皆さんにより親しんでいただけるよう、「杜のかたらい」のこれまでの利用状況をご紹介します。



ホール

ダンスサークルの練習、ピアノコンサート、陶芸・盆栽・写真などの展示の他、結婚披露宴なども行われています。

アートギャラリー

科学絵本作家松岡達英先生の目をみはる細密画の世界や楽しい仕掛け絵本がいっぱいあります。

喫茶コーナー

芸術観賞の後は、木の香りも新しく、ロケーション抜群の喫茶でコーヒータイムはいかがでしょう。ケーキやハーブティーなども取り揃え、安くておいしいと大変喜ばれています。

ワークルーム

身近な素材を使ったワークショップが好評です。牛乳パックから作る手すき葉書、荷造りバンドでかご作り、山野草で作る押し花コースター、ドライフラワー、ブーケ、ポプリ、ミニ鉢など内容盛りだくさん。



周辺の山野から採ったつるをベラスにどんぐりや木の実などを飾りつけたクリスマスリース作り、地元のお年寄りを講師に迎え、自作のしめ縄に木の実などをアレンジしたお正月飾りなど、季節感もたっぷりです。初めて参加された方も体験しているうちにやみつきになってしまいうorkshop。ぜひ、体験してみたいかがでしょうか。

今後とも、生涯学習の町づくりを進めていく拠点として、ミニコンサートを始め各種イベントや絵画・



写真の展示会など、幅広く利用していただきたいと思えます。特に若い人たちに、交流の場として集い、語らいながら楽しんでもらいたいものです。地域の方々の知恵と経験を生かしながら人と人のふれあいを大切に、大きな生涯学習の輪が広がるよう、多くの皆様のご利用をお待ちしています。

開館時間 10時～22時
(申込みがない場合は20時まで)
休館日 毎週火曜日
申込み・問い合わせ
交流体験館「杜のかたらい」
TEL 81-4404
FAX 81-4410

これからの情報化社会に備えて…

「IT講習」が始まります

世界的に広まりつつあるIT社会に日本も立ち遅れないために、国では全国民がパソコンやインターネットを操作できる技術を体得する「IT講習」に対する補助事業を緊急対策として行います。

町でも平成13年度よりIT講習を開始するために、現在整備を進めているところです。



ITとは?

「インフォメーションテクノロジー」の略で意味は「情報通信技術」となります。

この事業での情報通信技術とは、パソコンとインターネットという媒体を使って、様々な情報を得ることを意味します。

パソコンとインターネット

パソコンとはパーソナルコンピュータの略で各メーカーからさまざまな機種が発売されています。このパソコンを動作させるシステムとして「ウインドウズ」や「マッキントッシュ」などのソフトが入ることで、初めてパソコンとして起動します。現在パソコンを購入するほとんどのソフトは付いてきます。

インターネットは、パソコンを使ってメールを送ったり情報を検索したりできる、とても便利なメディアです。世界中のさまざまな人々がホームページと呼ばれる個人や企業・団体などをPRする情報(サイトと呼びます)をプロバイターと呼ばれる企業に登録しています。そこにパソコン等を持っている一般利用者がプロバイターと契約し、電話回

町のIT講習とは?

当町では、平成12年度に講習に必要なパソコンの整備を進めています。国の補正予算が可決され、現在は補助金申請を行っている最中ですが、今後生涯学習センターにパソコンを設置していく予定です。

平成13年度にはいよいよIT講習が始まります。

IT講習の対象者は?

20歳以上の方であればだれでも参加できます。講習内容が初心者向きですので、現在パソコンを仕事などで使用している中・上級者の方については本講習はお勧めできません。なお20歳以下の方は小・中・高等学校でパソコンを学習しているので除外されています。

IT講習の内容は?

国のIT講習の最低目標は、パソコンの起動方法、インターネットの検索、メールの送信方法の習得となっています。その他の内容については市町村に一任されています。

講習時間は1人あたり12時間で、平日夜であれば1週間程度、土日開催であれば2日で行える内容です。参加費はテキスト代を徴収することとなっておりますが、極力費用がかからないよう現在検討中です。

申し込みは?

各世帯毎に、講習内容や開催時期、講習希望のアンケート調査を行います。そのアンケートに回答、お申し込みいただくことで、その後の手続きは不要となる予定です。

問い合わせは?

IT講習の窓口は、教育委員会生涯学習課となります。不明な点はお気軽にお問い合わせください。教育委員会生涯学習課
89-2119

平成13年4月1日施行

家電リサイクル法

Q&A

家電リサイクル法は、消費者・小売店・家電メーカー、それぞれの明確な役割分担で成り立ちます。ここでもっと詳しく家電リサイクル法をチェックしてみましょう。



Q1 家電リサイクル法の対象となる家電製品は何か？

A1 主に一般家庭で使用されている『エアコン』『テレビ(ブラウン管式)』『電気冷蔵庫』『電気洗濯機』の4品目です。
※業務用専用に製造され、一般家庭では使用されていない形式のものは、含まれません。

Q2 なぜ、消費者がリサイクル費用を負担するのですか？

A2 家電リサイクル法の円滑な運用のためには製造したメーカーや販売する小売店及び消費者によるそれぞれの役割分担が必要不可欠です。消費者も費用の負担を通じ、クリーンなリサイクル社会の構築に向け、重要な役割を担います。

Q3 消費者が負担するリサイクル料金はいくらか？

A3 消費者が負担する料金は『メーカーのリサイクル料金』+『小売店等の収集・運搬料金』です。ただし、自分で運搬する場合は、『メーカーのリサイクル料金』のみの負担になります。

また、それぞれのメーカーや小売店等で料金が異なりますので引き取りの前に確認してください。

※これまでに公表されている大手メーカーのリサイクル料金は以下のとおりです。

- ・エアコン 3,500円
- ・テレビ 2,700円
- ・冷蔵庫 4,600円
- ・洗濯機 2,400円

Q4 古くなった家電製品はどうやって引き渡すのですか？

A4 その製品をお買い上げになった家電小売店か、同じ種類の製品を買おうとしている小売店にご連絡ください。この場合には、小売店は古い製品を引き取る義務があります。その際、消費者にはその家電製品の
①収集運搬するための料金
②リサイクルするための料金
ご負担いただきます。

Q5 外国製品も対象になりますか？

A5 日本の小売店で外国製品を買ったのであれば、その小売店に引き取ってもらえます。海外で買ったのであれば、同じ種類の製品を買い替える際に小売店に引き取ってもらえます。国内で使用されている家電製品(4品目)すべてがこの法律の対象となります。

Q6 家電製品がきちんとリサイクルされているか確認したいのですが？

A6 消費者が排出した家電製品を引き取ってもらうとき、その家電製品が確実にメーカーに運搬され、再商品化されるように管理票を使って管理します。この管理票で小売店やメーカーに確認できますので、管理票の写しは大切に保管しておいてください。

平成13年4月1日から、エアコン・テレビ(ブラウン管式)・冷蔵庫・洗濯機は粗大ごみではありませんので、確実にリサイクルしましょう。

犬・猫の飼い主のマナー

“愛情+正しいしつけ”

動物と人が同じ社会で暮らすための最低限のルールです。

最近、ノラ犬・ノラ猫が増えていきます。自分が飼い主であることを自覚し、ノラ犬・ノラ猫を増やさないよう、最後まで責任を持って世話をしましょう。また、犬の散歩時の排便是きちんと片付けましょう。



犬の飼い主のマナー

- ①食事は毎日決まった時間に決まった量を与えましょう。
- ②排便のそぶりをみせたらすばやく排便場所(自分の家の敷地内)に連れて行き、済ませたらほめてあげましょう。
- ③散歩の前に排便を済ませ、また急な排便のために袋などを準備して、飼い主と犬が離れないように散歩をしましょう。
- ④人が通行する場所に犬をつなぐのはやめましょう。
- ⑤犬の健康管理には十分に気を付け



猫の飼い主のマナー

屋内飼育

- 屋内飼育は猫本来の自由な行動を妨げ、欲求不満やストレスの原因になりかわいそうだと考える人もいますが、猫はえさが充分得られれば特に広い生活空間は必要としません。自動車事故の危険性なども考え合わせ、屋内で飼う方が猫にとつては安全といえます。
- 屋内飼育の場合の配慮、注意事項には次のようなことが挙げられます。
- ①避妊・去勢手術をしましょう。
 - ②快適なトイレを設置し、正しくし

け、年一回、必ず狂犬病予防注射を受けましょう。
⑥自分の家族として、最後まで責任を持って世話をしましょう。

住民異動届・各種証明書等 交付申請についてお願い

近年、県内において、第3者が本人の代理と偽って転入や転出の手続きをし、住民票や印鑑証明などを不正に取得するなどの事件が発生しています。

こうした事件を未然に防ぐため、町民課では代理人による届出、各種証明書の交付申請については、委任状または代理人の身分証明を求められています。(本人からの届出でも身分証明を求められています)

皆様方の大切な財産を守るため、ご協力をお願いします。

なお、不明な点がありましたら、町民課までお問い合わせください。

問い合わせ 町民課住民係 ☎89-4418

- ③高い場所によじ登る習性があるのにつけましょう。
- ④食べ物や遊びの要求があればできるだけ応えてあげ、話しかけたり、なでたりして愛情深く接しましょう。
- ⑤嫌がらない程度に、ブラッシングやコーミング(くしで毛をすいて

- ⑥屋内に危険がないかを確かめ、安全で過ごしやすい環境を作りましょう。
- 避妊・去勢
わが国では年間約30万頭の猫が不幸にして処分されています。しかもその多くが離乳期前後の子猫です。繁殖を望まない場合は避妊、去勢手術をして飼うことをお勧めします。

表3 老人保健で医療を受ける時の一部負担

外 来	病 院	○医療費の定率1割負担 1ヶ月の支払い限度額(上限) 薬局で薬を処方する時 ・200床未満の病院 月額3,000円 → 病院と薬局でそれぞれ 1,500円 ・200床以上の病院 月額5,000円 → 病院と薬局でそれぞれ 2,500円
	診 療 所	○医療費の定率1割負担(上限3,000円) → 診療所と薬局でそれぞれ1,500円 ○1日につき800円(月4回まで)の定額 → 薬局への支払いはありません 上記のいずれかを診療所が選択
入 院	○医療費の定率1割負担 1ヶ月の支払い限度額(上限) ・一般 → 月額37,200円 ・住民税非課税世帯 → 月額24,600円 ・住民税非課税世帯で老齢福祉年金を受けている方 → 月額15,000円 ・長期特定疾病患者 → 月額10,000円 ○食事療養費 表2 入院時食事療養費の標準負担額に同じ	
高 額 医 療 費	入院等により、同じ世帯で同じ月に30,000円(住民税非課税世帯は21,000円)以上を支払った老人保健対象者が複数いる場合、上記の支払い限度額との差額が高額医療費として支給されます。(申請が必要)	
訪 問 看 護 ス テーション	○定率1割負担(上限3,000円) ○1日につき600円(月5回まで) 上記のどちらかを施設が選択	

県単医療

- ・ 県老は老人保健法により表3のとおり
- ・ 乳児・幼児・ひとり親・重度心身障害者医療費助成は当分の間今まで通り変わりありません。
- ・ 県単医療費助成制度に申請すれば該当すると思われる方は町民課にお問い合わせください。
- ・ 県単医療費助成金請求内訳書(ピンクの用紙)は、町民課にあります。

問い合わせ 町民課 保険係 ☎89-4418

- 対象となる学生
大学・短期大学・専門学校などの学生(夜間・通信制を除く)
- 学生の所得基準
学生本人の前年の合計所得金額が68万円(収入133万円)以下の方
※給与所得控除や基礎控除以外の税控除を受けられる方、障害者の方は基準額が異なります。
- 学生の納付特例期間の取扱
① 納付特例期間は、老齢基礎年金を受けるための資格期間に参入しますが、年金額の計算には入れません。
② 納付特例期間中の病気やケガにより障害が残ったときは、障害基礎年金が受けられます。
③ 納付特例期間は、10年以内であれば後から納めること(追納)ができます。
- 手続きの方法
年金手帳、学生証、印鑑を持参のうえ、町民課国民年金係まで申請してください。
問い合わせ
町民課国民年金係
☎89-4418

平成13年1月1日から

医療保険制度が改正されました

表1 高額療養費の自己負担限度額

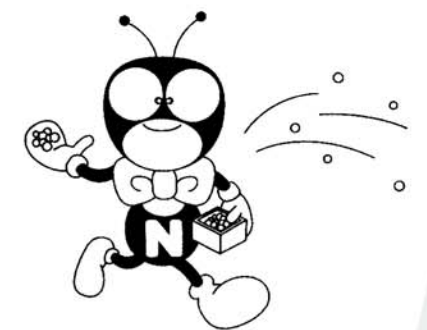
	改 正 前		改 正 後	
	限度額 (3回まで)	限度額 (4回目以降)	限度額 (3回まで)	限度額 (4回目以降)
一 般	63,600円	37,200円	63,600円(医療費が318,000円を超えた場合はその超えた分の1%を加算)	37,200円
上位所得者 (基礎控除後の所得が670万円を超える世帯)			70,800円	
住民税非課税世帯	35,400円	24,600円	35,400円	24,600円

表2 入院時食事療養費の標準負担額

	改 正 前		改 正 後	
	90日までの入院	90日を越す入院	90日までの入院	90日を越す入院
一 般	760円	650円	780円	650円
住民税非課税世帯	※650円	※500円	※650円	※500円
住民税非課税世帯で老齢福祉年金を受けている方	300円		300円	

※標準負担額減額認定証が必要です。

〈主な改正点〉
 ・ 高額療養費の自己負担限度額(表1参照)
 ・ 入院時食事療養費の標準負担額(表2参照)
 ・ かつた医療費に応じて1割負担に(老人保健の方)
 ・ 病院の規模や加入者の負担能力などによる一部負担金と月額上限額の改正
 (老人保健の方:表3参照)



国民年金

学生の保険料納付特例制度
 国民年金は、学生も含め20歳以上60歳未満のすべての方が加入し保険料を納める義務があります。
 しかし、一般的に学生は収入がないため、実際には親が本人に代わって納めるのがほとんどで、学費や生活費などの仕送りのほかに国民年金保険料を納めることは、親の負担を大きくしています。
 また、学生の期間は比較的短期間で、卒業後は社会人となり、自分で働き収入を得る方がほとんどです。これらを考慮し、平成12年4月から「学生の保険料納付特例制度」がスタートしました。

介護保険制度の一部改正

介護保険制度が、この1月に一部改正になりました。
 今まで一ヶ月の支給限度額（介護保険で給付する上限額）とは別枠で日数管理されていたショートステイが、支給限度内であれば、ショートステイの日数に振替が可能になりました。（ただし、連続30日を超えることはできません）
 これは、今までショートステイと

他の居宅サービスを別々に管理していたものを、平成14年に一本化する前段階として行われるものです。
 詳細につきましては、ケアマネージャーにご相談ください。

よくある介護保険に関する質問にお答えします。

Q1 介護保険は利用する前に申請が必要と聞きましたが、いつ申請すればいいのでしょうか？入院している時にも申請はできますか？
 A1 介護保険では、利用する前に町に申請をし、要介護認定（調査を

平成13年度採用 川口町職員(保育士)を募集します

町では、平成13年4月1日採用予定の職員（保育士）を次のとおり募集します。総務課に募集案内と申込用紙がありますので、必要な方はご連絡ください。

- 募集職種及び人数
保育士 若干名
- 応募資格
保育士の資格を有する者で昭和49年4月2日から昭和56年4月1日までに生まれた者
- 試験の内容
▽試験の日時
平成13年2月23日(金)
午前10時～(午前9時受付開始)
▽試験の方法
小論文及び面接
- 申込方法
所定の申込用紙により2月16日(金)までにお申し込みください。(郵送の場合も必着とします)
- 問い合わせ
総務課 ☎89-3111

して、その方がどの程度介護を必要とするかを認定）を受けます。その結果に基づいて、保険が利用できません。
 この申請は、被保険者が「日常生活を送る上で介護や援助が必要」な状態となった時に、申請をします。
 この判断は、本人やその周囲の方々の判断でかまいません。
 なお、医療機関への入院期間中は、原則として介護保険のサービスは利用できませんので、申請もできません。（身体の状況が安定しないため、要介護認定もできません）ただし、申請から結果が出るまで1ヶ月程度の期間が必要であることなどから、身体の状況が安定し、退院の目処が立った頃から申請を受け付けています。
 Q2 誰が申請すればいいのでしょうか？また、どこに申請すればいいのでしょうか？
 A2 申請は、本人やその家族の方が行います。なお、介護サービスを提供している事業者の中には、申請の代行してくれるところもあります。
 申請書は、役場福祉保健課または介護支援センターに提出してください。なお、この申請に関し、費用は一切かかりません。
 介護支援センター ☎89-3117
 福祉保健課 ☎89-4419

2月は「省エネルギー月間」です

暖房温度を1℃下げると燃料費が10%も節約できるのよ

冬の温度は20℃以下に
(財)東北電気保安協会

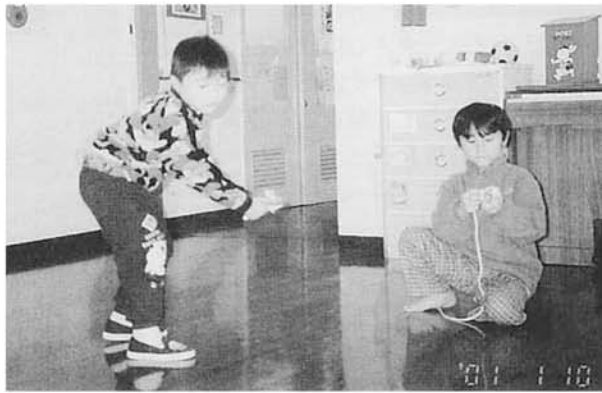


川口中学校校長に
 古澤 誠氏

川口中学校では、阿部利巳校長が病気のために休職し、校長が空席となったことから、年度末の一般人事異動を待たずに1月1日付で後任が発令され、古澤誠氏（52歳）が着任しました。古澤氏は、三条市の本成寺中学校長から中越教育事務所の指導主事を三年勤められ、この度、川口中学校へ異動となりました。



保育園だより
正月遊び
 ～つづける・伝える・つながる～
 田麦山保育園



21世紀の幕開け、子どもたちは正月の遊びを楽しみます。投げゴマは、紐を引くタイミングが難しいのですが、回った時の喜びは格別です。羽根突き、カルタ取り、すごろく、トランプにも夢中です。大きな節目のお正月です。今は珍しくなった白と杵の餅つき大会も、地域・保護者の方々のご協力をいただき、実現することになりました。
 つづける・伝える・つながるといふ繰り返しの中で、伝統行事を通し、子どもたちが健やかに育っていくことを願っています。

HOT トピックス

身近な情報をお寄せください！ 企画商工課 ☎89-3112

新春囲碁将棋大会結果

1月21日、生涯学習センターにおいて新春恒例の囲碁将棋大会が開催され、熱戦が繰り広げられました。

結果は以下のとおりです。(敬称略)

【囲碁の部】

総合優勝	小山 和夫
(A組優勝)	
準優勝	大淵 公男
(B組優勝)	
A組2位	佐藤 靖邦
B組2位	大淵 昇

【将棋の部】

総合優勝	佐藤 正茂
2位	斎藤 秀雄
3位	星野 建一

都会っ子が雪国体験 雪ん子スキー塾



12月26日～30日の5日間、「雪ん子スキー塾」が川口町と山古志村を会場に開催され、都会っ子62名が参加しました。
 このツアーは都会の子どもたちに、冬の生活や地域の子どもたちとの交流を通して雪国を体験してもらい、川口・山古志のファンづくりにつなげようと企画されたもので、今年で5回目。好評をいただきリピーターも増えてきました。
 子どもたちは見慣れないたくさんの雪に大喜び。スキー教室の他にもどんど焼き、雪遊び、餅つきなど、都会では体験できない雪国ならではの生活を楽しみました。

みんなの広場

(皆さんのページです。投稿をお待ちしています。)

サークル紹介 ㉓



〈排友会〉

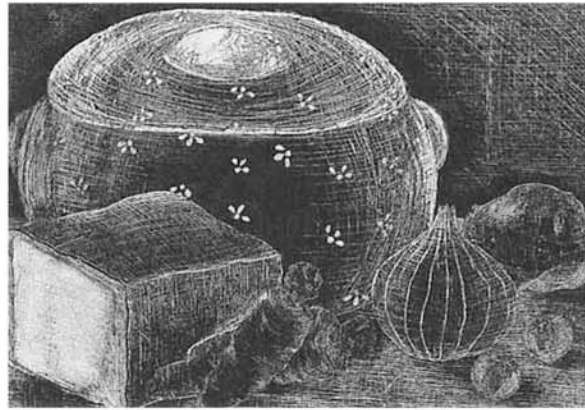
全日本男子バレーが、ミュンヘンオリンピックで金メダルに輝いたことに感動し、バレーボール好きが集まって活動をはじめたのが排友会です。

現在は十五人位で活動していて、毎週水曜日の練習日があるのをみんな楽しみにしています。

これからは小学生から高齢者まで楽しめるソフトバレーも取り入れ、よりレクリエーション的に汗をかきたいと思います。

初心者の方、少し体を動かそうと考えている方、毎週1回、日頃のストレスをボールにぶつけに体育館にきてください。

日時	毎週水曜日
	20時~22時
会場	川口中学校体育館
連絡先	川上哲司(西倉)
	☎89-4353



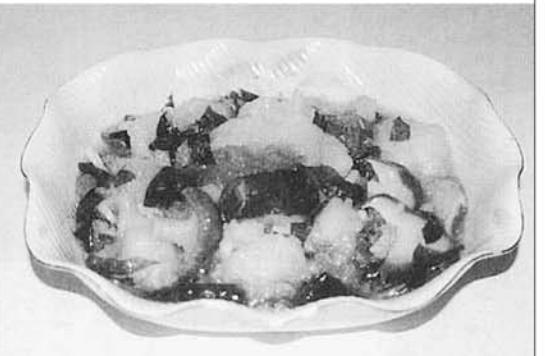
菅原菜穂さん

川口中学校3年生

いきいきギャラリー

私は、家の中をどう表現しようか考えてきました。そこで家の台所の風景が浮かび、これを描きました。この作品は線で物を現さなければならなかったので、とても大変でした。 『中越教育美術展』金賞受賞作品

今月の味じまん ㉔ たらのみぞれ煮



冷え込みの厳しいこの季節には、体を温めるおかずがなによりです。きのこがたくさん入った「たらのみぞれ煮」は寒い日におすすめの一品です。

●材料(4人分)

- たら(甘塩).....4切
- しょうが汁.....少々
- かたくり粉.....適量
- 揚げ油.....適量
- しめじ.....1パック
- 生しいたけ.....1パック
- わかめ(戻して).....60g
- だし汁.....2カップ
- 塩.....少々
- 酒.....大さじ2
- しょうゆ.....少々
- 大根.....500~600g
- ゆずの皮.....少々

●作り方

- ①たらは一口大に切り、しょうが汁をふりかけておく。
- ②しめじは小房に分ける。しいたけは石づきを除いて2~4つ切りにし、わかめは一口大に切る。
- ③大根はすりおろし、軽く水気をきる。
- ④①のたらにかたくり粉をまぶし、中温の油でカラリと揚げる。
- ⑤鍋に分量のだし汁・塩・酒を入れて煮たてる。この中に②の野菜と揚げたたらを加え、ひと煮立ちさせる。
- ⑥⑤におろし大根を入れ、しょうゆ少々で味を整える。
- 器に盛り、ゆずの皮のせん切りを散らす。
- ◎たらの代わりに他の魚で作ってもおいしいです。

提供：食生活改善推進委員協議会
岡村 英子 (中新田) ☎89-3054
丸山 久子 (牛ヶ島) ☎89-3831

長い冬の台間の、あたたかなひととき...

木沢でペーパードール教室を開催

川口町の中で特に雪深い木沢集落。冬場は雪に閉ざされ、特にお年寄りには家に閉じこもりがちに。そこで、雪国の長い冬の娯楽になればと、木沢の小林美知江さんが中心になり、以前から親交のあった三条市にお住ま

いの清野幸夫さんを講師にお迎えして「ペーパードール」の講習会を計画しました。

豊かな自然、人情味あふれる人々に魅かれ、最近では週に一度は訪ねて来るほど木沢が人気に入りという清野さんは定年退職後、時間に余裕ができたことでペーパードール製作に取り組みようになりました。

小林さんが集落の各世帯にチラシを配り参加者を募ったところ、1月26日、15名が集落センターに集合。折り紙を折る手つきはぎこちないながらも談笑に



花が咲き、ストーブを囲む暖かな部屋で楽しいひとときを過ごしました。

同日、木沢小学校でも講習会が開かれ、小林さんは「家に帰って家族みんなで作ることで一家団らんにつながれば」と語っていました。



俳句 大内 迪子先生選

公民館句会(12月3日)

産土神の注連作りあげ茶碗酒

上村たつお

師走も半ばになると、まだ新葉の匂いの高いもので神社の注連作りを、町内の役員の人達がはじめる。にぎやかに手際よく仕上げたあと、みなで茶碗酒で労をねぎらうという。清々しいそよ風の情景。

減反の棚田に残る大根引く

渡辺登子一

減反の田が多くなくなって草茫々のところもあるが、この棚田は手入れし、いとおしみ、葉や大根が青々と出来ている。いかにも心安まる光景ではある。

亡き母の面影に似し菊人形

宮 ヨキ

菊の頃は公園や神社などでは菊花展をし、又菊人形も飾る。その菊人形の婦人が、亡き母になんとなく似ていたという。いつまでも佇んでなつかしむ作者。

旅つかれ癒す百余の鴨の群

山田 久子

久々の旅ではあったが、ぐったり疲れた。そんな時、池が川かに百羽に余る鴨の群を見た。各々の遊びを見ていつか旅疲れも忘れた。

初雪や目、口、大きく嬰の生まる

三輪 京子

田しまいの媪の持てる落穂かな

喜多村キヨ

短歌

ずっしりと重き大根抜きにつつ種子時きし頃の暑さを思ふ
佐藤 美智
祖先より受けし畑を守らむと健やかなれば日々を働く
森山 みえ

●公民館句会
2月4日(日) 生涯学習センター
●老人クラブ俳句教室
3月9日(金) 末広荘

※出句締切 午後1時